

ZMLUVA O DIELO č. 52/2011

uzatvorená podľa § 536 a nasl. Zákona č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov
(Obchodný zákonník)

Zmluvné strany:

Objednávateľ:

Firma: Obec Torysky, v zastúpení: Ján Čarák, starosta obce
Sídlo: Obecný úrad, Torysky 20, 053 72 Torysky
IČO: 00329703
tel.: 053/53 469 40
(ďalej len „Objednávateľ“)

Dodávateľ:

Firma: Ing. Peter Strömpl, DATAPRESS - Tlačiareň a grafické štúdio
Sídlo: Šafárikova 39/5922, 080 01 Prešov
Číslo živnostenského registra: 707-3077
IČO: 22908986
IČ DPH: SK1020738246
tel.: 051/7723640
fax: 051/7733842
(ďalej len „Dodávateľ“)

Článok I Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok dodávateľa poskytnúť objednávateľovi komplexnú dodávku monografie obce a propagačného bulletinu pre projekt Obce Torysky v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013 s názvom „Dedičstvo“.
2. Špecifikácia tlačiarenských služieb:

Monografia obce + fotografie dnešných Torysiak z každého ročného obdobia:

- náklad – 1000 ks,
- formát knižného bloku A4,
- počet strán 160,
- papier na vnútro – obojstranne natieraný, 115 g/m²,
- tlač vnútra – plnofarebná, obojstranná,



... partnerstvom k spoločnému rozvoju...



- papier na polep – obojstranne natieraný, 135 g/m²,
- tlač polepu – plnofarebná, jednostranná s povrchovou úpravou lamino lesklé na prednej strane,
- knižárske práce – väzba V8, šitá, tvrdé dosky s laminovaným plnofarebným polepom.

Propagačný bulletin:

- náklad 1500 ks,
- formát knižného bloku A5,
- počet strán 16,
- papier na vnútro – obojstranne natieraný, 135 g/m²,
- tlač vnútra – plnofarebná, obojstranná,
- väzba V1.

Podklady obstarávateľa: CD, v MS Word formáte.

Článok II

Spôsob, termín a miesto plnenia

1. Dodávateľ môže pristúpiť k tlači objednaných tlačiarenských výrobkov až po písomnom odsúhlasení (autorskej korektúre) objednávateľom.
2. Objednávateľ schváli (v písomnej forme) predložené celohárkové nátlacky a farebný návrh jednotlivých druhov tlačiarenských výrobkov v lehote od 1 do 3 pracovných dní odo dňa predloženia.
3. Dodávateľ neručí za chyby uvedené v texte napr.: gramatické nedostatky a pod. Dodávateľ dodá objednávateľovi objednané tlačiarenské výroky v lehote: 5 týždňov od súhlasu do tlače. Dodávateľ je povinný zabaliť tlačiarenské výrobky do vhodných obalov, ktoré zabránia poškodeniu pri expedovaní, transporte a uskladnení, minimálne do zmršťovacích fólií. Hmotnosť jedného balíka nesmie presiahnuť 10 kg. Dodávateľ dodá výrobky do skladu, ktorý sa nachádza na adrese Obecný úrad, Torsky 20.

Článok III

Cena Diela a platobné podmienky

1. Za zhotovenie diela zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi dohodnutú cenu 18 458 € za Monografiu obce + fotografie dnešných Torsiek z každého ročného obdobia v rozsahu zadanom v článku 1 bod 2 a 3 726 € za Propagačný bulletin v rozsahu zadanom v článku 1 bod 2.

Projekt spolufinancovaný Európskou úniou z prostriedkov Európskeho fondu regionálneho rozvoja a štátnym rozpočtom v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013.



... partnerstvom k spoločnému rozvoju...



2. V cene sú zahrnuté všetky náklady dodávateľa spojené s dodaním kompletných tlačiarenských služieb podľa podmienok a v rozsahu uvedenom v článku 1 bod 2 tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ bude platiť dodávateľovi za dodané tlačiarenské výrobky na základe faktúry. Súčasťou faktúry bude objednávateľom potvrdený dodací list. Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa doručenia. Peňažný záväzok objednávateľa vyplývajúci zo zmluvy je splnený dňom odpísania príslušnej sumy z jeho účtu v prospech účtu dodávateľa.
4. Pre prípad omeškania objednávateľa s platením jeho peňažných záväzkov, je dodávateľ oprávnený vyúčtovať objednávateľovi úrok vo výške 0,02% z dlžnej čiastky za každý deň omeškania. Dohoda zmluvných strán o zmluvnej pokute za omeškanie s platením peňažného záväzku objednávateľa z tejto zmluvy sa vylučuje.
5. Dodávateľ nie je oprávnený bez predchádzajúcej písomnej dohody (súhlasu) s objednávateľom postúpiť svoje pohľadávky z tejto zmluvy tretej osobe. Prípadné postúpenie pohľadávky (pohľadávok) bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa je neplatné.

Článok IV

Ostatné podmienky dodávky tlačiarenských služieb

1. Dodávateľ sa zaväzuje pri dodávke tlačiarenských výrobkov a polygrafických prác dodržiavať všetky normy a právne predpisy, ktoré sa na predmet tejto zmluvy vzťahujú, najmä STN 50 2121, STN 88 43 01, a pod.
2. Dodávateľ nie je oprávnený použiť podklady objednávateľa pre iné účely ako je plnenie tejto zmluvy a nesprístupní ich tretím osobám. Dodávateľ si je vedomý skutočnosti, že podklady objednávateľa sú jeho duševné vlastníctvo a sú chránené v zmysle autorského zákona. Pri porušení tohto záväzku dodávateľ nahradí objednávateľovi všetku škodu vrátane ušlého zisku. Objednávateľ je zároveň oprávnený vyúčtovať dodávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 15 000 €, čím nie je nárok objednávateľa na náhradu škody dotknutý. Nedodržanie tejto zmluvnej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy.
3. Dodávateľ tlačiarenských služieb nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu objednávateľa poveriť ich vykonaním iný subjekt. Nedodržanie tohto záväzku sa považuje za podstatné porušenie zmluvy.



... partnerstvom k spoločnému rozvoju...



4. Dodávateľ poskytuje objednávateľovi záruku za akosť (kvalitu) tlačiarenských výrobkov v dĺžke trvania 24 mesiacov. Záruka začína plynúť pre každé čiastkové plnenie osobitne, a to dňom prevzatia príslušnej dodávky. Dodávateľ sa zaväzuje vybaviť reklamáciu v lehote 5 pracovných dní od obdržania jeho písomnej reklamácie. Platí aj reklamácia objednávateľa zaslaná faxom, ktorá bude následne potvrdená listom. V prípade omeškania dodávateľa s dodržaním lehoty na vybavenie reklamácie, je kupujúci oprávnený vyúčtovať predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 33 € za každý aj začatý kalendárny deň omeškania.
5. Objednávateľ sa stáva vlastníkom tlačiarenských výrobkov ich prevzatím od dodávateľa.
6. V prípade, že objednávateľ odmietne prevziať dodávku výrobkov z dôvodu, že táto svojimi vlastnosťami resp. kvalitou nezodpovedá dohodnutej kvalite, je dodávateľ povinný na vlastné náklady dodaný tovar odviezť z priestorov objednávateľa a tomuto na vlastné náklady dodať nový tovar.
7. Ak dodávateľ nesplní objednávku v dohodnutej lehote, je objednávateľ oprávnený mu vyúčtovať zmluvnú pokutu vo výške 100 € za každý kalendárny deň omeškania.
8. Podstatným porušením zmluvy sa v zmysle § 345 obchodného zákonníka rozumie aj:
 - a) omeškanie s plnením čiastkovej objednávky
 - b) nedodržanie kvality dodaného tovaru.

Článok V

Záverečné ustanovenia

1. Vo veciach spojených s plnením tejto zmluvy, prevádzkových, ekonomických a pod. je za objednávateľa oprávnení rokovať koordinátor projektu.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú prípadné spory z tejto zmluvy, rozpory vo výklade niektorých jej ustanovení alebo rozpory pri uzatváraní dodatkov riešiť cestou zmieru a vzájomným rokovaním. Ak pri riešení rozporov nedôjde k súhlasnému stanovisku zmluvných strán ani na rokovaní štatutárnych orgánov, je ktorákoľvek strana oprávnená predložiť spor na rozhodnutie príslušnému súdu.
3. Pri plnení tejto zmluvy sa zmluvné strany riadia prednostne ustanoveniami tejto zmluvy. Vzájomné vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené, sa riadia ustanoveniami Obchodného zákonníka ako aj ďalšími, na zmluvné záväzky sa vzťahujúcimi predpismi a normami platnými v Slovenskej republike.



... partnerstvom k spoločnému rozvoju...



EURÓPSKA ÚNIA
EURÓPSKY FOND
REGIONÁLNEHO ROZVOJA

4. Akékoľvek ujednania, zmeny alebo doplnky k tejto zmluve sú pre zmluvné strany záväzné len vtedy, ak sú vyhotovené písomne ako dodatok k tejto zmluve a obojstranne podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
5. V prípade zmeny obchodného mena, názvu, sídla, právnej formy, štatutárnych orgánov ako aj spôsobu ich konania za zmluvnú stranu, bankového spojenia a čísla účtu, strana, ktorej sa niektorá z týchto zmien týka, oznámi druhej zmluvnej strane túto skutočnosť a to bez zbytočného odkladu.
6. Zmluva sa uzatvára v štyroch rovnopisoch, z ktorých objednávateľ obdrží tri vyhotovenia a dodávateľ jedno. V rovnakom počte sa vyhotovujú všetky zmluvné dokumenty.

V Toryskách dňa: 8.4.2011

Objednávateľ
Ján Čarák, v.r.

V Prešove dňa: 7.4.2011

Dodávateľ
Ing. Peter Strömpl, v.r.

Táto zmluva bola zverejnená dňa 11.4.2011

Táto zmluva nadobúda účinnosť dňa 12.4.2011